

Garantiebedingungen

Warranty terms and conditions

15
Jahre
Wohnbereich

GARANTIE

20
Jahre
Wohnbereich

GARANTIE

15
years
domestic usage

WARRANTY

20
years
domestic usage

WARRANTY

DE	Laminatboden Marke ter Hürne Garantiebedingungen	2
GB	Laminatfloor Brand ter Hürne Warranty terms and conditions	3
PL	Podłoga laminowana Marka ter Hürne Warunki gwarancji	4

Garantiebedingungen

Der Hersteller gewährt über die gesetzlichen Gewährleistungsrechte und die Inanspruchnahme der gesetzlichen Rechte unentgeltlich hinaus, die hier aufgeführte Garantie für Laminatboden, bei Einhaltung nachfolgender Bedingungen.

1 Grundvoraussetzungen

Grundvoraussetzungen für die Garantieleistung ist die Beachtung und Einhaltung

- der Verlegeanleitung,
- der Reinigungs- und Pflegeanleitung
- der wichtigen Hinweise zu den Untergrundvoraussetzungen.

Alle Dokumente sind im Internet unter www.terhuerne.com abrufbar oder können bei ter Hürne direkt angefordert werden. Diese Unterlagen dienen der Grundinformation, sie ersetzen nicht die ausführliche Beratung durch den Handelspartner.

2 Garantiedauer und Geltungsbereich

Der Hersteller garantiert, dass die Funktionsfähigkeit des Laminatbodens bei Einhaltung der Garantiebestimmungen und Beachtung von Punkt 1. für die Dauer von

- 20 Jahren für Laminatboden der Nutzenklasse AC4 32
 - 15 Jahren für Laminatböden der Nutzenklasse AC3 31
- ab Kaufdatum beginnend bei Verwendung des Bodens in ausschließlich normal beanspruchtem Wohnbereich gewährleistet ist.

3 Garantiausschluss

In folgenden Fällen und Voraussetzungen ist die Garantieleistung ausgeschlossen:

- Die Nichtbeachtung der Verlege-, Reinigungs- und Pflegeanleitung sowie der wichtigen Hinweise (s. Punkt 1).
- Schäden durch unsachgemäße Verlegung, z.B. Montage von Dielen mit erkennbaren Fehlern, die vor der Verlegung vorhanden waren; Verlegung des Bodens in Feuchträumen wie Bad, WC, Sauna, etc.
- Schäden wie Fugenbildungen oder Verformungen der Dielen durch klimatische Bedingungen der Jahreszeit.
- Schäden durch unsachgemäßen Gebrauch, z. B. chemische oder mechanische Einwirkungen wie Eindrücke; Schäden durch Feuchtigkeitseinwirkung.
- Unsachgemäße Wartung
- Unfälle oder unsachgemäße Verwendung wie Kratzer, Ver-

tiefungen, Schnitte oder andere Schäden, die durch Sand oder andere Schleifmittel verursacht wurden, unabhängig davon, ob sie vom Auftragnehmer, der Wartungsfirma oder dem Endnutzer verursacht wurden.

4 Garantieleistung

Vor der Verlegung müssen alle Böden auf evtl. vorhandene, erkennbare Materialfehler überprüft werden. Fehlerhafte Teile werden kostenlos ersetzt. Bei Anerkennung des Garantiefalls behält sich der Hersteller das Recht vor, entweder Ersatzware zu liefern (bei zwischenzeitlicher Änderung des Produktionsprogramms ein dem beanstandeten Produkt nach Erscheinungsbild und Art möglichst gleichwertiges Produkt) oder wahlweise eine Reparatur der Diele(n) nach den Regeln des anerkannten Fachs vor Ort durchzuführen. Bei Laminatböden wird darüber hinaus garantiert, dass innerhalb des Garantiezeitraums die Dekorschicht nicht ab- bzw. durchgerieben wird. Als ab- bzw. durchgerieben gilt eine Stelle, bei der die Dekorschicht vollständig durchgerieben ist. Die durch- bzw. abgeriebene Stelle muss mindestens 1 cm² groß sein. Abrieberscheinungen an den Elementkanten sind von der Garantie ausgeschlossen. Die Garantieleistung umfasst nicht die Demontage, Neuverlegung, Entsorgung und sonstige Folgekosten. Die Lieferung der Ersatzware erfolgt zunächst gegen Berechnung des ursprünglichen Warenwerts. Dieser Warenwert wird um den verbrauchten Wert aus dem Nutzungszeitraum vermindert. Der entsprechende Differenzbetrag wird Zug um Zug vom Käufer beglichen. Kommt es zu einer Garantieleistung, so verlängert sich die Garantiefrist nicht. Die Garantieleistung richtet sich nach dem Zeitwert der Ware, d.h., während der gesamten Garantiezeit reduziert sich die Ersatzlieferung gegenüber dem Neuwert der Ware jährlich: - um 5% bei Laminatboden der Nutzenklasse AC4 32 und - um 7% jährlich bei Laminatboden der Nutzenklasse AC3 31.

5 Geltendmachung

Ein Schaden, der in vorstehende Garantie fällt, muss innerhalb von 30 Tagen nach Auftreten schriftlich an den autorisierten Handelspartner oder direkt an den Hersteller unter genauer Beschreibung und Beifügung von Fotos und der Originalrechnung, die als Garantieurkunde gilt, gemeldet werden. Der Hersteller behält sich vor, den Schaden nach Terminabstimmung vor Ort zur Überprüfung der Garantiebedingungen zu besichtigen.

Warranty terms and conditions

In addition to the statutory warranty rights and the exercise of legal rights, the manufacturer grants free of charge the warranty for Laminatefloor detailed here, subject to compliance with the following conditions.

1 Fundamental requirements

Warranty performance is subject to the fundamental requirements of adherence to, and compliance with,

- the laying instructions,
- the cleaning and care instructions,
- the important notes on underlying floor requirements.

All of these documents can be obtained on the internet at www.terhuerne.com or requested directly from ter Hürne. These documents serve as a source of basic information; they do not substitute the in-depth advice provided by our retail partners.

2 Warranty period and scope of application

Subject to compliance with the warranty provisions and adherence to 1. above, ter Hürne guarantees the functional reliability of the Avatara Design Floor for a period of

- 20 years for laminate floors in performance class AC4 32
- 15 years for laminate floors in performance class AC3 31

from the date of purchase, starting with the utilisation of the floor solely in living areas with normal traffic.

3 Warranty exclusion

Warranty performance is excluded in the following instances and under the following conditions:

- Non-observance of the installation, cleaning and care and maintenance instructions as well as the important information (see 1. above).
- Damages caused by improper laying, e.g. installation of planks with visible defects that existed prior to laying; laying the floor in wet areas, such as bathrooms, toilets, saunas, etc.
- Damages caused by seasonal climate conditions, such as the formation of gaps or deformation of the planks.
- Damage caused by improper use, e.g. chemical or mechanical influences; damage caused by moisture.
- Inappropriate maintenance.
- Accidents or improper use such as scratches, depressions, cuts or other damage caused by sand or other

abrasives, whether caused by the contractor, the maintenance company or the end user.

4 Warranty performance

Prior to installation, all floors must be checked for any visible material defects that may be present. Defective parts shall be replaced free of charge. If the guarantee claim is admitted, the manufacturer reserves the right either to deliver replacement goods (if the production range has changed in the meantime, the closest equivalent product to the rejected one in terms of appearance and type shall be delivered) or to repair the plank(s) on site in accordance with the standards of the accredited profession. Laminate is moreover, guaranteed against the decor layer rubbing off or wearing through within the warranty period. The decor layer shall be deemed to have rubbed off or worn through if it is completely worn through in one spot. The spot that is rubbed off or worn through must measure at least 1 cm². Signs of abrasion on the element edges are excluded from the warranty. The costs of removal, renewed installation, disposal and other consequential costs are not included in the warranty. The replacement delivery will initially be charged at the same price as the original order. This value will be reduced by the depreciation that has occurred during the period of utilisation. The resulting amount shall be payable by the customer upon delivery. Warranty performance does not extend the warranty period. Warranty performance is limited to the replacement value of the product, i.e. over the entire warranty period the value of the replacement delivery will be reduced compared with the value of the new product by - 5% in the case of laminate floors in performance class AC4 32 - 7% each year in the case of laminate floors in performance class AC3 31.

5 Assertion of warranty claims

Damages that can be asserted on the grounds of this warranty must be reported in writing within 30 days of occurrence to the authorised retail partner or directly to the manufacturer. This notification must include an exact description, photographs and the original invoice, which constitutes the warranty certificate. The manufacturer reserves the right to inspect the damage on site by prior appointment to verify the terms and conditions of warranty.

Warunki gwarancji

Oprócz ustawowych praw gwarancyjnych i dochodzenia praw na drodze sądowej producent udziela nieodpłatnie gwarancji na Podłoga laminowana wyszczególnione w niniejszym dokumencie, z zastrzeżeniem spełnienia poniższych warunków.

1 Warunki podstawowe

Podstawowym warunkiem świadczenia gwarancyjnego jest przestrzeganie i stosowanie

- instrukcji układania,
- instrukcji czyszczenia i pielęgnacji,
- ważnych wskazówek dotyczących warunków podłoża.

Wszystkie dokumenty są dostępne w Internecie pod adresem www.terhuerne.com, można je także otrzymać bezpośrednio od firmy ter Hürne. Dokumenty te są źródłem podstawowych informacji, nie zastępują kompleksowego doradztwa naszych partnerów handlowych.

2 Okres gwarancji i zakres obowiązywania

Producent gwarantuje, że przy zachowaniu warunków gwarancji i przestrzeganiu punktu 1 funkcjonalność podłogi laminowanej jest zachowana przez okres

- 20 lat dla podłogi laminowanej o klasie użyteczności AC4 32
 - 15 lat dla podłogi laminowanej o klasie użyteczności AC3 31
- począwszy od daty zakupu w przypadku używania podłogi wyłącznie w pomieszczeniach mieszkalnych o standardowej intensywności użytkowania.

3 Wyłączenie gwarancji

W poniższych przypadkach i przy poniższych warunkach świadczenie gwarancyjne jest wykluczone:

- Nieprzestrzeganie instrukcji układania, czyszczenia i pielęgnacji oraz ważnych wskazówek (patrz punkt 1).
- Szkody spowodowane nieprawidłowym ułożeniem, np. montaż desek z widocznymi wadami, które istniały przed ułożeniem; ułożenie podłogi w wilgotnych pomieszczeniach, jak łazienka, toaleta, sauna itp.
- Szkody, jak powstanie szczelin lub odkształceń desek spowodowane warunkami klimatycznymi związanymi z porą roku.
- Szkody spowodowane nieprawidłowym użytkowaniem, np. działanie chemiczne lub mechaniczne, jak nacisk; szkody spowodowane działaniem wilgoci.
- Niewłaściwej konserwacji.
- Wypadków lub niewłaściwego użycia, takich jak rysy, wgłębienia, rozcięcia lub inne uszkodzenia spowodowane przez piasek bądź inne materiały ściernie, niezależnie od tego, czy spowodował je wykonawca, firma serwisująca, czy użytkownik końcowy.

4 Świadczenie gwarancyjne

Przed ułożeniem należy sprawdzić każdą podłogę pod kątem ew. istniejących, widocznych wad materiału. Wadliwe części są bezpłatnie wymieniane. W razie uznania przypadku objętego gwarancją producent zastrzega sobie prawo do dostarczenia towaru zastępczego (w razie zmiany programu produkcji produktu możliwie równorzędne z reklamowanym pod kątem wyglądu i rodzaju) lub do przeprowadzenia naprawy deski/desek na miejscu zgodnie z zasadami rzemiosła. W przypadku podłogi laminowanej gwarantuje się ponadto, że w okresie gwarancji nie dojdzie do wytarcia ani przetarcia warstwy wzoru. Jako wytarte lub przetarte miejsce traktuje się miejsce, w którym warstwa wzoru jest całkowicie przetarta. Przetarte lub wytarte miejsce musi mieć powierzchnię co najmniej 1 cm². Wytarcia na krawędziach elementów są wykluczone z gwarancji. Świadczenie gwarancyjne nie obejmuje demontażu, położenia nowej podłogi, utylizacji ani innych kosztów następczych. Dostawa towaru zastępczego następuje w oparciu o rozliczenie pierwotnej wartości towaru. Ta wartość towaru zostaje zredukowana o wartość zużycia wynikającą z okresu użytkowania. Odpowiednia kwota różnicy jest pokrywana przez kupującego przy odbiorze. Wystąpienie świadczenia gwarancyjnego nie przedłuża okresu gwarancji. Świadczenie gwarancyjne wynika z wartości rzeczywistej towaru, tzn. przez cały okres gwarancji dostawa zastępcza ulega redukcji w porównaniu do wartości nowego towaru:

- o 5% rocznie w przypadku podłogi laminowanej o klasie użyteczności AC4 32 oraz
- o 7% rocznie w przypadku podłogi laminowanej o klasie użyteczności AC3 31.

5 Dochodzenie roszczeń

Szkodę objętą powyższą gwarancją należy zgłosić pisemnie w ciągu 30 dni od jej wystąpienia do autoryzowanego partnera handlowego lub bezpośrednio do producenta z dokładnym opisem i dołączeniem zdjęć oraz oryginału faktury, która służy jako dokument gwarancyjny. Producent zastrzega sobie prawo do dokonania oględzin szkody na miejscu po uzgodnieniu terminu w celu weryfikacji warunków gwarancji.